

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 61 (1974)
Heft: 9: Japan = Japon

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

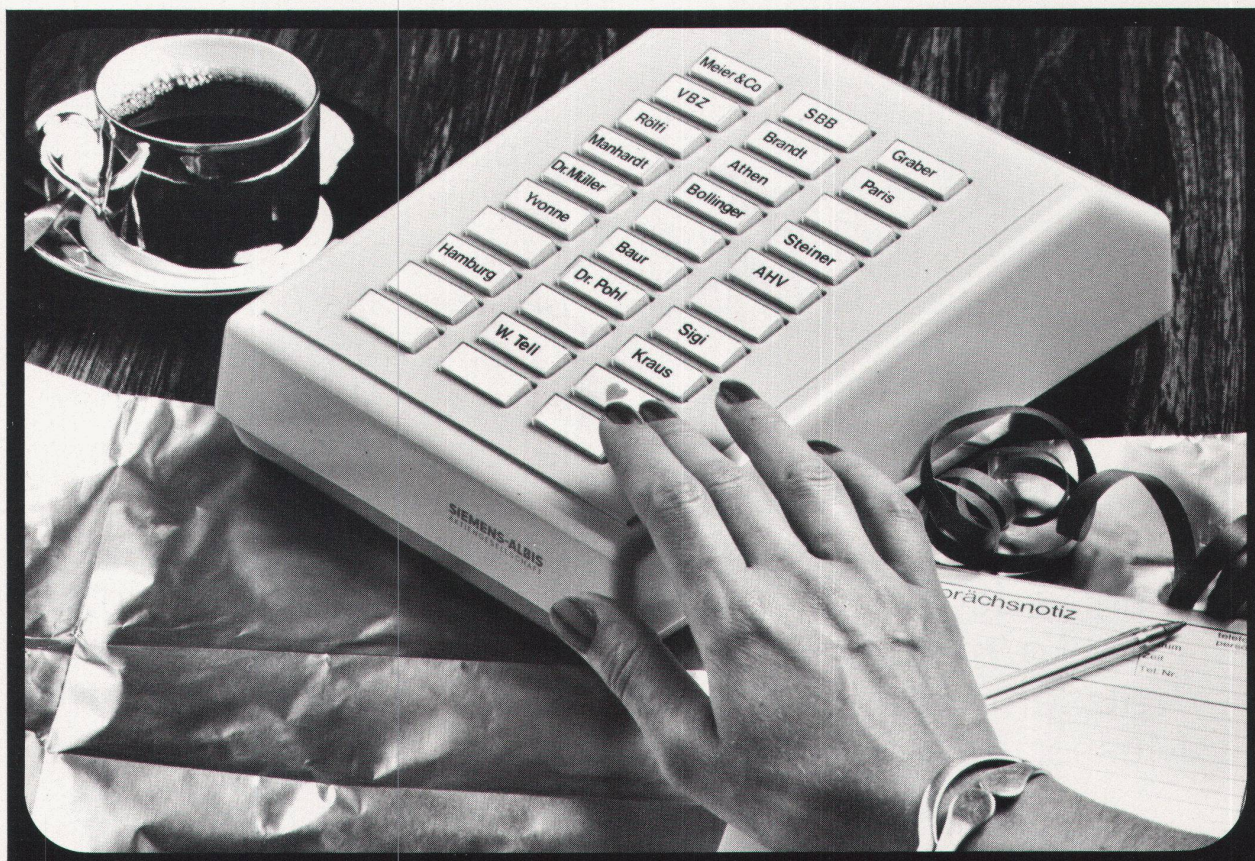
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SIEMENS-ALBIS
AKTIENGESELLSCHAFT

Zielwahl statt Vielzahl...



Die Zielwahl in Haustelefonzentralen erspart Ihrer Telefonistin das mühevollen Wählen von 30 vielverlangten Amtsnummern im In- und Ausland. Durch einfaches Drücken der entsprechenden Zieltaste erreicht sie ohne grösseren Aufwand und Zeitverlust den gewünschten Teilnehmer.

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT
8047 Zürich, Albisriederstrasse 245, 01-54 22 11
3001 Bern, Belpstrasse 26, 031-65 01 11

Sicher möchten auch Sie näheres über die Zielwahl wissen.
Senden Sie uns diesen Coupon ein.

Name/Vorname _____

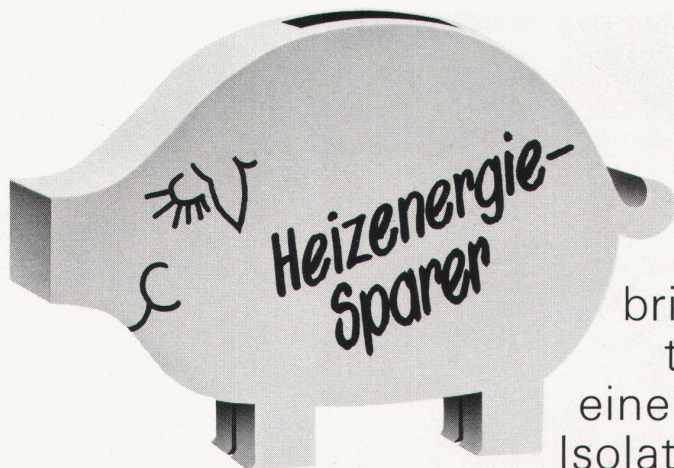
Strasse _____

Postleitzahl/Ort _____

**als Ergänzungsausrüstung
zu Haustelefonzentralen 5/50
und Motorwähleranlagen
von Siemens-Albis**

Flumroc-Dachplatten 341

Denn Flachdächer brauchen eine warme Steinwoldecke



Die Flumroc-Dachplatten 341 aus hartgepresster, unverrottbarer Steinwolle bringen alle erwünschten Eigenschaften für eine optimale thermische Isolation mit. Das Verlegen

ist einfach: da Steinwolle unbrennbar ist und der Hitze widersteht, können die Platten mit Heissbitumen verlegt werden. Das hohe Raumgewicht von 200 kg/m^3 macht die Platten stabil und trittfest. Trotzdem können sie mit einem gewöhnlichen Messer geschnitten werden.

Der Energieverbrauch erstreckt sich über die ganze Lebensdauer eines Gebäudes. Deshalb ist es wichtig, eine optimale und dauerhafte thermische Isolation zu wählen. Der Mehraufwand ist in kürzester Zeit amortisiert.



Flumroc AG, 8890 Flums,
Telefon 085 3 11 48

Flumroc spart Heizenergie. Und Arbeitsstunden.

Ich bitte um Zusendung des Spezialprospektes über Flumroc-Dachplatten 341.

Vorname/Name: _____

Firma/Branche: _____

Strasse: _____

PLZ: _____ Ort: _____ W

Einsenden an: Flumroc AG, 8890 Flums

Metalunic®

Ganzmetall - Rafflamellenstoren

Die
Raff-Lamellenstore,
die auch
verdunkeln kann.



Eine Raff-Lamellenstore, welche nur gegen die Sonne schützt, ist keine optimale Vorrichtung.

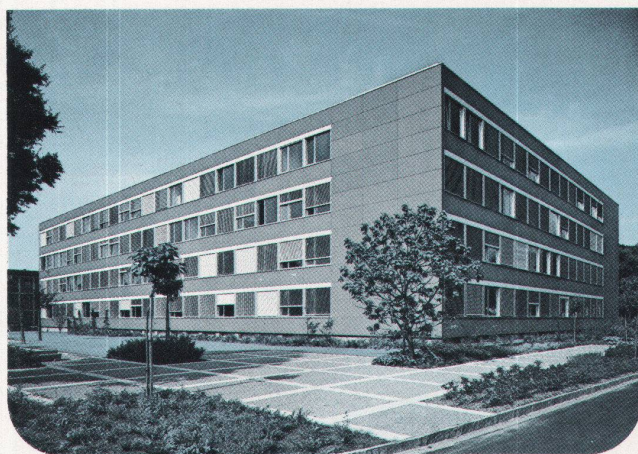
Die Metalunic®-Ganzmetallstore besticht durch eine Reihe weiterer Vorteile:

- Die gänzliche Schliessung der Lamellen erlaubt die Vorführung von Filmen und Dias bei Tageslicht.
- In der unteren Endstellung verriegelt sich die geschlossene Store automatisch und bildet einen ausgezeichneten Wetterschutz.
- In jeder Lamellenstellung ist die Metalunic®-Ganzmetallstore sturm- und wetterfest. Der Antriebs- und Verstellmechanismus befindet sich in den seitlichen Führungsschienen vor der Witterung geschützt.

Die ganze Konstruktion der Metalunic®-Ganzmetallstore ist auf Vielseitigkeit und Dauerhaftigkeit ausgelegt. Deshalb wird diese Store seit 1969 mit steigendem Erfolg bei Schulhäusern, Spitälern, Verwaltungsbauten und Wohnhäusern eingesetzt.

Ein repräsentatives Beispiel:

Gewerbeschule Thun (Willi Althaus, dipl. Architekt, SIA Bern)



GRIESSER

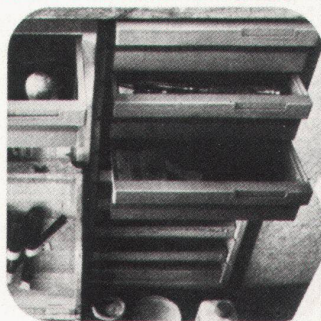
GRIESSER AG 8355 AADORF

TEL. 052 / 47 25 21

Filialen und Vertretungen: Basel Bern Chur Genf Kreuzlingen
La Chaux-de-Fonds Lausanne Lugano Luzern Neuchâtel
Niederlenz Sierre St. Gallen Thun Winterthur Zürich

Das sind WEZ-Beispiele aus der Praxis!

Hier haben sich WEZ-Kunststoff-Schubladen bewährt:



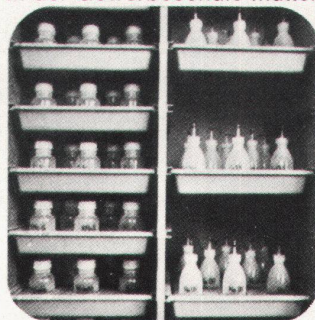
In Grossschreinerei Möbel und Innenausbau in Erlenbach



In der Gewerbeschule Muttenz



Im individuellen Kastenbau bei B.O. in Herrliberg



Im Labor eines Spitals

OB 73 S1.2.

Ihr Problem-Lös-Bon:

(Damit sich WEZ-Schubladen auch bei Ihnen bewähren können!)

Ich wünsche Ihre Dokumentation ☐

Vertreterbesuch ☐

Firma:

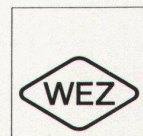
Branche:

Sachbearbeiter:

Gewünschtes bitte ankreuzen!

Überall, wo Ordnung und Übersicht verlangt werden, überall, wo rationalisiert, standardisiert und verbilligt werden muss – z. B. beim Bau von Normschränken – überall, wo richtig geplant wird, braucht man – aus dem grossen Sortiment – die Richtige, die WEZ-Schublade aus bestem Kunststoff,

geprüft, bewährt, preiswert.



WEZ Kunststoffwerk AG 5036 Oberentfelden Tel. 064 431751

SITAG dominant

Im Kreis der Anspruchsvollsten...

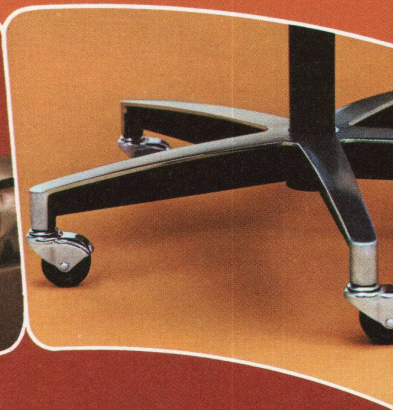
... ist der neue SITAG dominant zu Hause. Eine Modellreihe, konzipiert für die oberste Etage. Eine wirkliche Synthese aus unübertroffenem Komfort, aussergewöhnlicher Repräsentanz und überlegenem Styling. SITAG dominant – ein Chefsessel, kompromisslos und von allen Seiten «gentleman-like». Das Modell für Top-Leute. Sie sollten SITAG dominant kennenlernen und probieren. Nur schwer werden Sie sich von ihm trennen.



SITAG swissform

SITAG Sitzmöbel AG
CH-9430 St. Margrethen
Industriestr. 25
Tel. (071) 71 41 81

Gesellschaft für SITAG
Sitzmöbel mbH
D-4951 Vennebeck
Kleiststrasse
Tel. (05731)
28088/89



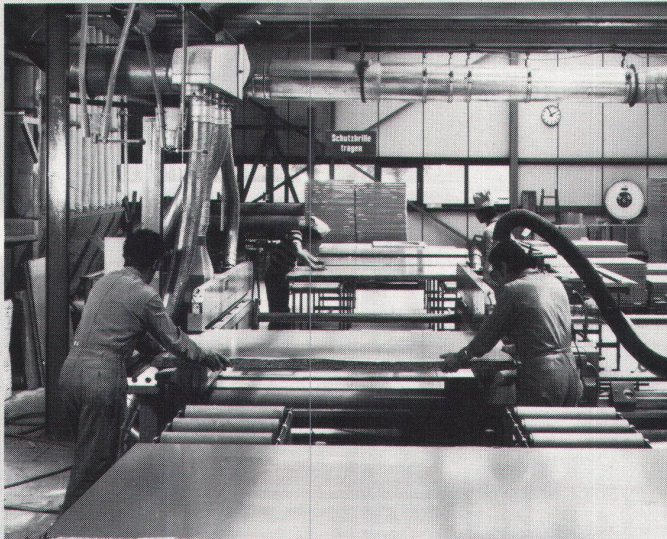
SITAG dominant

Verlangen Sie
die ausführlichen
Unterlagen und den
Bezugsquellennachweis.

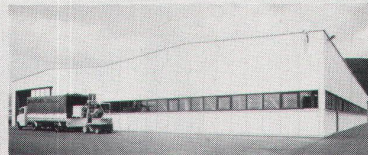
Modell: SITAG Marketing
Design: H. Weiss, Brugg

Alucopan®

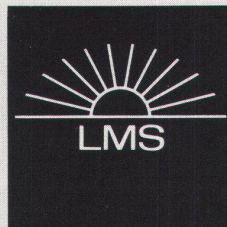
DAS SIND DIE WESENTLICHEN VORTEILE VON ALUCOPAN- VERBUNDPLATTEN:



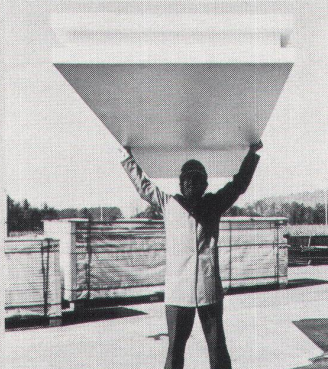
- ▶ Leichtes Gewicht
- ▶ Gutes Isoliervermögen
- ▶ Hohe Festigkeit
- ▶ Sehr gutes Brandverhalten
- ▶ Anpassungsfähig
- ▶ Preiswert



PS Das neue Alucopan-Verbundplattenwerk, die LMS AG für Leichtmetallsysteme, wurde kürzlich in Gunzgen SO in Betrieb genommen.



Beratung und Verkauf:
Schweizerische Aluminium AG
Chippis/Zürich
8048 Zürich
Buckhauserstrasse 11
Telefon 01 54 80 80



COUPON

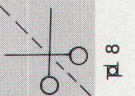
- ☐ Bitte senden Sie mir Ihre Alucopan-Dokumentation
- ☐ Wünsche Beraterbesuch

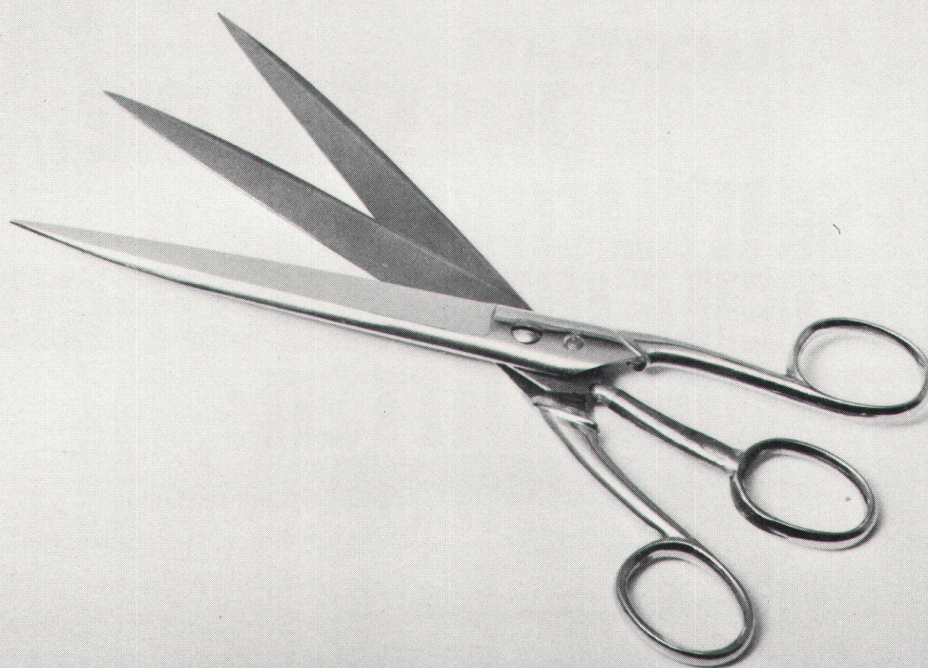
Firma _____

z. H. _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____





Andere haben weniger. Wir haben 3!

Parkett

Klebparkett in
diversen Holz- und Verlegearten.
Fertigparkett
BW-Prepark
BW-Park-Line
BW-Tarkett
BW-Elemente

Teppiche

Tufting-,
Web- und
Nadelvliessteppiche
für alle
Einsatzbereiche.

Kunststoffbeläge

BW-Mipolam
PVC-Homogenbeläge (auch für den
elektrisch-leitfähigen und anti-
statischen Bereich).
PVC-Verbundbeläge
BW-Vinylex
Vinyl-Asbestbeläge
BW-Norament
Buna-Kautschukbeläge

Nur ein Partner mit allen 3
ist ein wirklich objektiver Partner:
Wir haben alle 3.



Bauwerk
Bodenbelags-Industrie AG
9430 St. Margrethen
Tel.: 071-71 21 21
Telex: 77 487 buwag ch